

Smlouva o poskytování auditorských služeb

(„smlouva“)

uzavřená ve smyslu § 1746 odst. 2. zák. č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „občanský zákoník“) a zákona č. 93/2009 Sb., o auditorech a o změně některých zákonů (zákon o auditorech)

mezi

Deloitte Audit s.r.o., se sídlem Karolinská 654/2, 186 00 Praha 8, Karlín,
IČO 49620592, DIČ CZ-49620592 (dále též „**auditor**“), zapsanou v obchodním rejstříku
vedeným Městským soudem v Praze oddíl C, vložka 24349
zastoupenou Petrem Michalíkem, zplnomocněným zástupcem

a

Statutární město Brno, se sídlem, Dominikánské nám. 1, 601 67 Brno,
IČO 44992785, DIČ CZ44992785, (dále jen „**klient**“)
podpisem smlouvy a jednáním ve smluvních věcech pověřena: Ing. Jana Červencová, vedoucí
Odboru rozpočtu a financování
(auditor a klient jsou dále označováni též jako „strany“)

HLAVA I

Obecné ustanovení

Předmětem této smlouvy je provedení auditorských služeb a jiných ověřovacích jakož i jiných poradenských služeb („Služby“) v příspěvkové organizaci klienta organizace Turistické informační centrum města Brna, příspěvková organizace, IČO: 00101460, zapsané v obchodním rejstříku u Krajského soudu v Brně oddíl Pr., vložka 18 (dále jen „společnost“). Rozsah, cena a způsob placení Služeb, stejně jako termíny jejich provedení jsou specifikovány v Příloze č. 1 této smlouvy, která je její nedílnou součástí.

HLAVA II

Podmínky poskytování auditorských služeb

Auditorskými službami se pro účely této smlouvy rozumí auditorská činnost podle zákona č. 93/2009 Sb., o auditorech a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů (dále též „zákon o auditorech“), dále podle mezinárodních auditorských standardů upravených právem Evropského společenství, případně dalších standardů mezinárodní federace účetních (IFAC) platných pro ověřovací služby a auditorských standardů a předpisů vydaných Komorou auditorů ČR, v rozsahu uvedeném v Příloze této smlouvy, která je její nedílnou součástí.

I. Povinnosti auditora

Auditorské služby budou provedeny v souladu s příslušnými ustanoveními zákona o auditorech a v souladu s mezinárodními auditorskými standardy upravenými právem Evropského společenství, případně dalšími standardy mezinárodní federace účetních (IFAC) platnými pro ověřovací služby, a s auditorskými standardy a předpisy vydanými Komorou auditorů ČR.

Audit

Audit je auditor povinen naplánovat a provést s cílem získat přiměřenou míru jistoty, že účetní závěrka nebo její vymezená část (dále jen „účetní závěrka“) neobsahuje významné nesprávnosti. S ohledem na podstatu úmyslných nesprávností, zahrnujících zejména zatajování a padělání dokladů, nemusí však ani řádně naplánovaný a provedený audit významnou nesprávnost odhalit. Z tohoto důvodu audit poskytuje přiměřenou, nikoli absolutní, jistotu, že účetní závěrka neobsahuje významné nesprávnosti. Proto by klient neměl spoléhat na to, že audit objeví veškeré nesprávnosti. Nejvhodnější ochranou před nesprávnostmi je odpovídající systém vnitřní kontroly zavedený a uplatňovaný společností.

Cílem auditu účetní závěrky je vyslovit výrok, zda účetní závěrka zobrazuje věrně ve všech významných ohledech majetek, závazky a vlastní jmění společnosti, její výsledek hospodaření a finanční situaci v souladu s příslušnými účetními principy. Auditor vydá výrok s výhradou, pokud podle jeho názoru existují významná omezení rozsahu auditu nebo pokud účetní závěrka obsahuje významné nesprávnosti. V případě zásadních nesprávností může auditor vydat záporný výrok, pokud výhrada ve zprávě není přiměřená. Schopnost auditora vydat výrok, stejně tak znění výroku, bude záviset na skutečnostech a okolnostech existujících k datu vydání auditorské zprávy. Jestliže nebude auditor z jakýchkoliv důvodů moci dokončit audit či vydat výrok, má právo odmítnout vydat výrok podle této smlouvy. V tomto případě auditor vydá zprávu popisující důvody tohoto odmítnutí.

Povinným auditem se rozumí ověření řádných a mimořádných účetních závěrek nebo konsolidovaných účetních závěrek, pokud takové ověření vyžaduje právní předpis případně ověření mezitímní účetní závěrky, pokud takové ověření vyžaduje právní předpis.

Prověrka

Prověrku je auditor povinen naplánovat a provést s cílem získat střední míru jistoty, že účetní závěrka neobsahuje významné nesprávnosti. Prověrka je omezena především na dotazování pracovníků společnosti a na analytické postupy. Proto prověrka poskytuje nižší stupeň jistoty než audit.

Ve zprávě o prověrce auditor uvede, zda v průběhu prověrky nezjistil nic, co by jej vedlo k domněnce, že prověřovaná účetní závěrka nezobrazuje věrně majetek, závazky, vlastní jmění a hospodářský výsledek účetní jednotky ve všech významných ohledech v souladu s platnými zákony a účetními předpisy (negativní ujištění). Auditor vyjádří negativní ujištění s výhradou, pokud budou zjištěny skutečnosti, které významně porušují věrný obraz. Auditor vyjádří záporné stanovisko, pokud dojde k závěru, že výhrada není dostatečně přiměřená k vystižení vyšší závažnosti závadějícího charakteru nebo neúplnosti účetní závěrky. Pokud by prověrka byla ve svém rozsahu značně omezena, auditor vyjádří negativní ujištění s výhradou k možným úpravám účetní závěrky, které by mohly vzniknout, kdyby toto omezení neexistovalo. Auditor vyjádří odmítnutí ujištění, pokud by omezení rozsahu prověrky bylo zásadního charakteru.

Další ustanovení

Předmětem auditu není posouzení všech okolností a informací, které mohou být pro klienta relevantní pro účely uskutečnění jakékoliv konkrétní transakce, a proto by v takovém případě neměl představovat jediný zdroj potřebných informací pro učinění rozhodnutí týkající se jakékoliv transakce.

Auditor se seznámí se systémem vnitřní kontroly společnosti tak, aby byl schopen naplánovat audit a stanovit povahu, časový rozvrh a rozsah prováděných postupů. Auditor neposkytne žádné ujištění ohledně systému vnitřní kontroly, není-li v předmětu smlouvy stanoveno jinak.

Auditor na základě této smlouvy vydá výrok o účetní závěrce společnosti jako celku, nikoli o jednotlivých organizačních jednotkách společnosti, není-li v předmětu smlouvy stanoveno jinak.

Auditor zpracuje a vydá zprávy o ověření (auditu, prověrce) v rozsahu podle Přílohy.

Auditor zpracuje a vydá písemnou zprávu auditora o ověření účetní závěrky sestavené podle právních předpisů České republiky v českém jazyce. Auditor zpracuje a vydá na základě požadavku společnosti zprávu auditora v anglickém jazyce nebo v německém jazyce, pokud bude v tomto jazyce společnost připravena příslušná účetní závěrka.

Auditor provede činnosti dle této smlouvy s vynaložením přiměřené péče a s využitím vhodných znalostí a zkušeností.

Auditor v žádném případě neodpovídá za ztráty, škody, náklady či výdaje vzniklé v přímé i nepřímé souvislosti s nedbalostí, přehlédnutím, úmyslným nebo neúmyslným opomenutím, přestupkem či trestným činem nebo zavádějícím prohlášením na straně společnosti, jejího vedení, zaměstnanců, pracovníků nebo klienta jakožto zřizovatele společnosti.

Jakékoli spory, nároky či kroky na straně společnosti související s jí vzniklou škodou, mohou být vedeny či podnikány pouze vůči auditorovi a nikoli vůči jeho zaměstnancům nebo osobám pracujícím pro auditora na základě jiného než pracovní-právního vztahu bez ohledu na to, zda zaměstnanec nebo tato osoba jednal jako zplnomocněný zástupce, či nikoli.

II. Povinnosti společnosti

Společnost a její statutární orgán odpovídá za:

- soulad jednání společnosti s právními předpisy České republiky ve všech aspektech její činnosti,
- vedení úplného, průkazného a správného účetnictví v souladu s právními předpisy České republiky,
- zavedení a fungování odpovídajícího systému vnitřní kontroly v oblasti přípravy účetní závěrky,
- správné zaúčtování transakcí společnosti, realistické účetní odhady, ochranu majetku společnosti a za celkovou věrnost účetní závěrky a její soulad s právními předpisy České republiky,
- přípravu a sestavení účetní závěrky, které jsou předmětem ověření podle Přílohy této smlouvy,

Klient zajistí auditorovi poskytnutí účetní závěrky společnosti sestavenou podle právních předpisů České republiky v originálním exempláři v českém jazyce, podepsanou statutárním orgánem společnosti, před termínem vydání zprávy o auditu této účetní závěrky. Účetní závěrkou sestavenou podle českých předpisů se rozumí rozvaha, výkaz zisku a ztráty, příloha.

Klient zajistí auditorovi k ověření: účetní závěrky a výroční zprávu společnosti, má-li společnost povinnost tyto dokumenty vytvořit, ve sjednaných termínech.

Klient zajistí auditorovi přístup k účetním knihám společnosti, účetním písemnostem a jiným dokumentům společnosti, včetně mzdové evidence, písemně zachyceným rozhodnutím statutárního orgánu, zápisů z jednání zřizovatele, či jiná schválení příslušných orgánů zřizovatele společnosti, která jsou pro poskytnutí Služeb relevantní, a to za jakékoli časové období a v požadovaném čase, rozsahu a podrobnosti, a to současně s informacemi a vysvětleními od odpovědných pracovníků společnosti. Auditor je oprávněn si vyžádat písemné pověření o přístupu k informacím vedeným o společnosti u bank.

Klient dále umožní auditorovi:

- Přístup do veškerých prostor společnosti a k veškerému majetku společnosti,
- Zahájit práce k datu uvedenému v Příloze této smlouvy a k tomuto datu také připraví základní informace potřebné k provedení auditorských služeb popř. též ostatních Služeb.

Bude-li to pro poskytnutí Služeb dle této smlouvy nezbytné, klient dále zajistí, že:

- Informace a vysvětlení od odpovědných pracovníků společnosti budou na žádost auditora připraveny písemně a podepsány odpovědným pracovníkem společnosti.
- Společnost poskytne auditorovi na jeho žádost „Prohlášení ředitele“, potvrzující důležitá ústní vysvětlení statutárního orgánu společnosti a popř. též jiná prohlášení učiněná pracovníky společnosti, podepsané statutárním orgánem společnosti.
- Společnost poskytne auditorovi všechny informace potřebné k provedení auditorských služeb, a to i v případě, že tyto informace již byly poskytnuty auditorovi v souvislosti s činností mimo rámec této smlouvy.
- Společnost bude auditora informovat o výsledcích svého posouzení rizika vztahujícího se k možnému významnému zkreslení účetní závěrky v důsledku podvodu a o všech

významných zjištěných podvodech týkajících se společnosti, s možným dopadem na účetní závěrku, či podezřeních na takové podvody.

- Společnost umožní auditorovi provést identifikaci zástupců společnosti dle požadavků právních předpisů proti legalizaci výnosů z trestné činnosti a financování terorismu.
- Společnost na požádání auditora neprodleně zprostředkuje setkání auditora se statutárním orgánem společnosti nebo na požádání auditora zprostředkuje jinou formu komunikace s tímto orgánem a to v takovém časovém horizontu, aby nebyl narušen časový harmonogram auditu, dohodnutý v této smlouvě.
- Společnost nesmí zveřejnit informace, které předtím nebyly ověřeny auditorem, způsobem, který by mohl jejich uživatele uvést v omyl, že auditorem ověřeny byly. Stejnou povinnost má i klient.

Pokud klient připraví další dokumenty, které zveřejňuje nebo poskytuje třetím osobám mimo společnost nebo klienta, přičemž dalším dokumentem se rozumí jakýkoli dokument, který bude obsahovat auditorskou zprávu nebo její část, odkaz na auditorskou zprávu nebo jméno auditora a bude obsahovat jiné, dodatečné nebo neúplné informace v porovnání s auditovanou účetní závěrkou), je povinen poskytnout auditorovi předběžný návrh jakéhokoli takového dalšího dokumentu a vyčkat souhlasu auditora se začleněním auditorské zprávy či zahrnutím odkazu na auditorskou zprávu nebo jméno auditora do dalšího dokumentu před jeho tiskem a zveřejněním. Pokud auditor svůj souhlas nebo jiné vyjádření neposkytne do 14 dnů od poskytnutí předběžného návrhu dalšího dokumentu společností, má se za to, že se začleněním auditorské zprávy či zahrnutím odkazu na auditorskou zprávu nebo jméno auditora souhlasí.

Klient se zavazuje odškodnit auditora, jeho společníky, statutární orgány a zaměstnance v plné výši v případě jakéhokoli právního řízení, žaloby, škod, nároků třetích stran a domáhání se práv a nákladů (včetně veškerých právních výdajů a poplatků a času pracovníků auditora v dané věci), které jsou vůči auditorovi vzneseny nebo vymáhány v souvislosti s poskytováním Služeb auditorem podle této smlouvy a které vznikly:

- porušením povinností společnosti popř. klienta podle této smlouvy nebo v důsledku porušení takových povinností,
- zkreslením informací poskytnutých společností nebo klientem nebo
- zkreslením skutečností uvedených ve zprávách auditora nebo zkreslením jejich obsahu společností.

III. Spolupráce smluvních stran

Strany společně se společností určí osoby odpovědné za zajišťování kontaktu mezi společností, a auditorem a koordinaci činnosti auditora a společnosti popř. klienta podle této smlouvy.

Klient se zavazuje zajistit pro pracovníky auditora, po dobu průběhu auditu, odpovídající pracovní prostory s kancelářskými službami (telefon, přístup ke kopírce, faxu, Internetu).

Pracovníci auditora jsou povinni dodržovat zásady bezpečnosti práce, jakož i další relevantní předpisy společnosti, pokud budou svou činnost provádět v prostorách společnosti. Společnost je však povinna pracovníky auditora s těmito předpisy seznámit.

Auditor projedná zprávu o auditu účetní závěrky se statutárním orgánem společnosti za účasti pověřeného zástupce Klienta.

Strany souhlasí s použitím svého názvu ve vnitřních informačních systémech a pro interní komunikaci auditora.

Auditor může používat odkaz na název klienta popř. společnosti v marketingových dokumentech jako doklad svých zkušeností.

Auditor může poskytovat společnosti popř. klientovi služby účetního a dalšího obdobného poradenství. V případě, že požadavek na tyto služby bude přesahovat rámec této smlouvy, je auditor povinen o tom klienta popř. společnost informovat. Odměna za tyto služby není zahrnuta v ceně dle Přílohy č. 1 této smlouvy. V tomto případě budou poradenské služby poskytnuty až po písemném odsouhlasení jejich rozsahu a odměny za jejich poskytnutí stranami, popř. společností.

Ústní připomínky vznesené pracovníky auditora během diskuzí se společností jsou neoficiálním vyjádřením auditora a auditor nenese žádnou odpovědnost, pokud se společnost, klient nebo jiná osoba rozhodne z takového vyjádření vycházet, na jeho základě jednat nebo se konání zdržet. Tím není dotčena povinnost auditora předložit své žádosti dle čl. III. Přílohy č. 1 písemně.

IV. Závazek mlčenlivosti

Strany se zavazují zachovat mlčenlivost o všech skutečnostech týkajících se ostatních stran, či společnosti s výjimkou skutečností, které jsou veřejně známy. Pro informace, které jedna ze smluvních stran prohlásila za předmět obchodního tajemství, platí závazek mlčenlivosti bez omezení pro strany i pro společnost. Důvěrné informace nesmějí být použity k jiným účelům, než k plnění předmětu smlouvy včetně jejích příloh. Při porušení závazku mlčenlivosti má poškozená strana právo na náhradu škody.

Porušením závazku mlčenlivosti není poskytnutí informací, včetně těch, které jsou považovány za důvěrné:

- ze strany auditora Společností skupiny Deloitte, jeho právním poradcům a jeho pojišťovně (na základě smluvního vztahu s nimi), je-li to nezbytné pro řádné plnění této smlouvy, nebo na základě zákona, vyhlášky, v rámci soudního či správního řízení, nebo na základě příslušných profesních předpisů, nebo v souvislosti s možným sporem, je-li takové použití nezbytné k ochraně oprávněných zájmů auditora.
- ze strany společnosti a Klienta jeho právním poradcům, nebo je-li to nezbytné na základě zákona, vyhlášky, v rámci soudního či správního řízení.

Strany se zavazují dbát toho, aby případné poskytnutí informací bylo v souladu s etickými a dalšími normami, jimiž se poskytování auditorských služeb řídí, a to zejména, že výše uvedený souhlas neopravňuje auditora k takovému zpřístupnění informací, které by ve svém důsledku vyústilo v konflikt zájmů, a to zejména v případech, kdy dochází k poskytování jiných služeb společnosti ze strany Společností skupiny Deloitte.

Strany berou na vědomí, že v případě komunikace a výměny informací pomocí internetu (vč. e-mailové komunikace) existuje riziko zpřístupnění těchto informací třetím osobám. Smluvní strany vzájemně nenesou jakoukoliv odpovědnost, vyplývající z použití nebo zneužití těchto informací jakoukoliv třetí osobou, které tato třetí osoba získá v souvislosti s výše uvedenou komunikací a výměnou informací pomocí internetu (vč. e-mailové komunikace).

V souladu se zákonem může auditora zprostit mlčenlivosti statutární orgán společnosti nebo Komora auditorů České republiky. Za účelem řádného plnění této smlouvy ze strany auditora se klient zavazuje zajistit pro auditora zproštění mlčenlivosti vydané společností, a to za účelem umožnění předání informací o společnosti klientovi. Klient bere na vědomí, že bez tohoto

zproštění mlčenlivosti není auditor oprávněn ani povinen sdělit klientovi jakékoliv informace o společnosti, jakožto o účetní jednotce, kterou audituje, a to ani v případě, že by v této smlouvě bylo uvedeno jinak. Klient současně tímto zprošťuje auditora mlčenlivosti ve vztahu ke společnosti.

Zpráva auditora i všechny ostatní informace, rady a doporučení, a to písemné i ústní, jsou určeny pro výhradní potřebu společnosti a klienta. Klient je může zveřejnit nebo poskytnout jakékoli třetí straně pouze s předchozím písemným souhlasem auditora a auditor nenese odpovědnost za jejich využití jakoukoli třetí stranou. Písemný souhlas je dán pro účely jejich poskytnutí třetím osobám, je-li to vyžadováno právními předpisy.

Klient též zajistí, že společnost zejména vysloví souhlas s tím, že auditor poskytne Zprávu, která bude výsledkem auditorské činnosti provedené dle této smlouvy u společnosti klientovi. Auditor souhlasí s tím, že společnost bude klientovi poskytovat jím požadované informace.

Za porušení povinnosti mlčenlivosti ze strany auditora se nepovažují případy výslovně uvedené v zákoně o auditorech a plnění povinností vyplývajících ze zvláštních právních předpisů, zejména:

- Porušením povinnosti mlčenlivosti ze strany auditora není plnění povinností podle právních předpisů o některých opatřeních proti legalizaci výnosů z trestné činnosti a financování terorismu, nebo plnění povinností podle právního předpisu o provádění mezinárodních sankcí za účelem udržování mezinárodního míru a bezpečnosti, ochrany základních lidských práv a boje proti terorismu.
- Porušením povinnosti mlčenlivosti ze strany auditora není plnění povinností vůči České národní bance na základě její žádosti o poskytnutí informací.
- Porušení povinnosti mlčenlivosti ze strany auditora dále není poskytnutí všech shromážděných významných informací novému auditorovi.

V. Ochrana a uchování osobních údajů

Auditor je oprávněn shromažďovat, používat, přenášet, ukládat nebo jiným způsobem zpracovávat (souhrnně "Zpracovávat") informace předávané mu společností nebo klientem, které mohou identifikovat jednotlivé osoby ("Osobní údaje"), jak jsou definovány příslušnými právními předpisy. Osobní údaje mohou obsahovat informace o zástupcích a zaměstnancích společnosti popř. klienta, o ostatních pracovnících, členech projektového týmu, klientech či smluvních partnerech. Dále se může jednat o Osobní údaje tvořící součást dokumentace, kterou auditor získá ve vztahu k této smlouvě. Osobní údaje mohou být zpracovávány v následujícím rozsahu: jméno, příjmení, datum narození, rodné číslo, adresa, údaj o občanství, profesní kontakty a další související informace. Auditor (jakožto zpracovatel) bude Zpracovávat Osobní údaje a důvěrné informace pro účely stanovené touto smlouvou a v souladu s příslušnými právními a profesními předpisy a nařízeními.

Klient tímto potvrzuje, že je oprávněn v souvislosti s plněním této smlouvy předávat auditorovi Osobní údaje, které byly získány a jsou a budou Zpracovávány v souladu s příslušnými právními předpisy. Klient je povinen předávat auditorovi veškeré potřebné instrukce pro Zpracování Osobních údajů a poskytovat pouze správné a aktuální Osobní údaje. Auditor na základě instrukcí klienta popř. společnosti přijme příslušná technická, organizační a personální opatření k ochraně Osobních údajů.

Přenos dat a použití subdodavatelů:

Auditor je oprávněn předávat Osobní údaje do různých jurisdikcí, v nichž působí Společnosti skupiny Deloitte (<http://www2.deloitte.com/global/en/get-connected/global-office-directory.html>).

Auditor je tak oprávněn zpřístupnit Osobní údaje a jiné důvěrné informace poskytnuté společností přes státní hranice (to rovněž zahrnuje území mimo Evropský hospodářský prostor). Společnost souhlasí, že auditor může předávat smluvní dokumentaci, včetně Osobních údajů a jiných důvěrných informací, které mají být Zpracovány za účelem plnění smlouvy, využívání služeb elektronické pošty a dalších hostovaných aplikací a systémů pro archivaci a plnění požadavků platných právních předpisů jiné Společnosti skupiny Deloitte a/nebo subdodavatelé auditora pod podmínkou, že jsou splněny zákonné povinnosti pro takové předání a že technická, organizační a personální bezpečnostní opatření budou zachována na takové úrovni, jakou vyžadují platné právní předpisy. Seznam zpracovatelů Osobních údajů: Společností skupiny Deloitte a subdodavatelů auditora, včetně destinací, v nichž působí, je umístěn zde: http://www2.deloitte.com/global/en/pages/about-deloitte/articles/ce_list_of_clients_personal_data.html.

Osobní údaje mohou být rovněž Zpracovávány jinými Společnostmi skupiny Deloitte, které jsou uvedeny zde: <http://www2.deloitte.com/global/en/get-connected/global-office-directory.html>.

Smluvní dokumentace, včetně Osobních údajů a důvěrných informací, bude uchovávána po dobu 10 let následujících po skončení tohoto smluvního vztahu nebo po dobu, která je v souladu s požadavky právních předpisů proti legalizaci výnosů z trestné činnosti nebo jiných příslušných právních předpisů.

HLAVA III

Obecné podmínky poskytování Služeb

Klient poskytne Deloitte v přiměřené lhůtě veškerou součinnost, zejména správné a úplné informace a materiály nebo jiná potřebná plnění přiměřeně požadovaná pro plnění závazků auditora podle této smlouvy a je-li to za účelem řádného poskytnutí Služeb dle této smlouvy nezbytné, zajistí klient též poskytnutí nezbytné součinnosti ze strany společnosti. Klient je odpovědný za poskytnutí informací ze strany společnosti, činnost svého personálu a zástupců, za včasnost, přesnost a úplnost všech údajů a informací (včetně všech finančních informací a výkazů) poskytnutých auditorovi a za implementaci všech výstupů, stanovisek, zpráv nebo jiných výsledků práce v jakékoli formě („Výstup“) poskytnutých auditorem jako součást Služeb. Pokud se klient dozví, že je jakákoli informace nepravdivá nebo zavádějící, bude o takové skutečnosti bezodkladně informovat auditora. Auditor je oprávněn používat informace a údaje dodané klientem nebo společností a spoléhat se na ně bez ověření. Poskytování Služeb závisí na včasném plnění odpovědností ze strany klienta podle této smlouvy a včasných rozhodnutích a schváleních klienta v souvislosti se Službami. Auditor má právo spoléhat se na všechna rozhodnutí a schválení klienta. Klient souhlasí, že veškeré údaje, informace a dokumentace nezbytné pro poskytování Služeb musí být poskytnuty přímo personálu auditora poskytujícímu Služby, a to i v případě, že takové údaje, informace a dokumentace již byly poskytnuty jinému personálu v průběhu jiné zakázky.

Auditor může zadat zajištění jakýchkoli Služeb dle této smlouvy jakékoliv jiné Společnosti skupiny Deloitte a/nebo jiné třetí straně jako subdodavatelé (společně „Subdodavatel“). Vztah klienta je pouze auditorem jako se subjektem, který se smluvně zavázal k poskytování Služeb.

Auditor přebírá následující záruky (dále jen „Záruky auditora“) a prohlašuje, že Služby budou provedeny/poskytnuty následujícím způsobem:

- provedeny se znalostí a péčí, která je očekávána od odborných poradců, kteří mají požadované znalosti a relevantní zkušenosti v oblasti obchodní praxe, průmyslové aplikace, projektování systémů a technik požadovaných pro provedení takových Služeb;
- poskytnuty zcela objektivním, nestranným a profesionální způsobem, neovlivněným jakýmkoliv konkrétním obchodním zájmem auditora či kohokoliv z jeho personálu, bez návaznosti na obdržení jakýchkoliv odměn ve spojitosti s poskytováním Služeb od jiné strany (dále jen „Třetí osoba“) než je klient případně společnost.

Pokud auditor poruší svou povinnost uvedenou v předchozím odstavci této smlouvy tj. Záruky auditora, a klientovi popř. společnosti v důsledku takového porušení povinnosti vznikne škoda, je klient oprávněn požadovat zaplacení smluvní pokuty ve výši škody způsobené takovým porušením povinnosti. Výše této smluvní pokuty však nepřesáhne částku ceny za příslušné Služby dle této smlouvy, s výjimkou případů, kdy byla škoda úmyslně nebo z hrubé nedbalosti způsobena auditorem, přičemž úmyslné způsobení takové škody ze strany auditora musí být potvrzeno pravomocným rozsudkem příslušného soudu. Auditor v žádném případě neodpovídá klientovi ani společnosti za ušlý zisk a za nároky Třetích osob, i kdyby byly přiměřeně předvídatelné nebo kdyby byl informován, že klient, popř. společnost, může takovou škodu utrpět. Obě strany shodně konstatují, že s přihlédnutím ke všem skutečnostem, které jsou jim známy v okamžiku uzavírání této smlouvy, vznik škody související s jejím plněním přesahující částku 2.000.000,- Kč (slovy: dva miliony korun českých) je vysoce nepravděpodobný.

Dojde-li při plnění této smlouvy k vytvoření Výstupu, který bude splňovat znaky autorského díla dle zákona č. 121/2000 Sb., ve znění pozdějších předpisů, nebo je nebo se stane předmětem práv k duševnímu vlastnictví (dále jen „Dílo“), náleží majetková práva k tomuto Dílu výlučně auditorovi. Výstup, splňující znaky autorského díla bude takto označen. Okamžikem úhrady ceny za Služby, auditor uděluje klientovi, v rozsahu stanoveném touto smlouvou plně uhrazenou, trvalou a nevýhradní licenci k užití takto vytvořeného Díla pro účely, pro jaký bylo ze strany auditora vytvořeno, přičemž účel užití je uveden ve smlouvě nebo na Díle samotném. Bez předchozího dodatečného souhlasu auditora není klient oprávněn udělit podlicenci k Dílu Třetím osobám. **V případě, že o udělení podlicence bude požádáno v souladu se zákonem č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, bude podlicence poskytnuta za jednorázovou úplatu ve výši 1 700 000 Kč za každé Dílo.**

Služby včetně jakýchkoliv Výstupů jsou poskytovány pouze a výhradně pro použití klientem, případně společností, a nemohou být bez předchozího písemného souhlasu auditora použity, ani zpřístupněny jakékoliv Třetí osobě, která není zaměstnancem, právním poradcem či odborným poradcem klienta ve vztahu ke Službám, ani na ně taková Třetí osoba nemůže spoléhat. Auditor udělí souhlas pouze v případě, že klient a Třetí osoba vyjádří svůj souhlas s podmínkami stanovenými auditorem. V případě, že bude takový souhlas udělen, budou Výstupy či jakýkoliv písemný materiál vytvořený auditorem při poskytnutí Služeb, reprodukovány jako celek, a to včetně popření jakékoliv odpovědnosti ze strany auditora vůči takové Třetí osobě. V případě neoprávněného použití Služeb nebo Výstupů, nebo neschváleného se spolehnutí na Služby nebo na Výstupy jakoukoliv Třetí osobou, klient souhlasí, že odškodní auditora (dle § 2890 a násl. občanského zákoníku), jeho pracovníky a Společnosti skupiny Deloitte za jakékoliv nároky Třetích osob a za jakékoliv ostatní náklady vyplývající z takového použití či spolehnutí se.

HLAVA IV

Závěrečná ustanovení

I. Doložky

Auditor bere na vědomí, že klient je osobou povinnou podle zákona č. 106/1999 Sb. o svobodném přístupu k informacím, v platném znění (dále jen „Zákon“) a souhlasí se zveřejněním obsahu této smlouvy v souladu s tímto Zákonem.

Klient však není oprávněn poskytnout jakákoliv Díla vytvořená auditorem dle této smlouvy Třetím osobám na základě žádosti dle Zákona, jelikož se jedná o Výstupy chráněné autorským právem, a jejich poskytnutí lze odmítnout v souladu s ustanovením § 11 odst. 2 písm. c) Zákona.

Tato smlouva byla schválena R7/011. schůzí Rady města Brna dne 3. 3. 2015.

II. Ukončení smlouvy

Obě strany mají právo tuto smlouvu písemně vypovědět s čtrnáctidenní výpovědní lhůtou, která začne běžet doručením písemné výpovědi druhé smluvní straně.

Jestliže bude smlouva zrušena v důsledku odstoupení od smlouvy, je auditor oprávněn požadovat okamžité zaplacení odměny za činnost podle této smlouvy, za niž neobdržel příslušnou část ceny podle Přílohy smlouvy, a náhradu souvisejících vedlejších nákladů. Výše odměny bude odpovídat času strávenému pracovníky auditora při poskytování auditorských služeb podle smlouvy a bude vypočtena jako součin standardních hodinových sazeb stanovených auditorem pro jednotlivé pracovníky auditora podle jejich pracovního zařazení a počtu hodin strávených příslušnými pracovníky auditora při poskytování auditorských služeb podle smlouvy.

Kromě ustanovení předchozího odstavce mohou strany od smlouvy odstoupit také v jiných případech stanovených právními předpisy.

V souladu s ustanovením § 2004 odst. 3 občanského zákoníku se strany dohodly, že od této smlouvy lze odstoupit jen s účinky do budoucna. Strany se dohodly, že zánikem účinnosti smlouvy v tomto případě není dotčeno vzájemné plnění, pokud bylo řádně poskytnuto a bylo již přijato před účinností odstoupení, ani práva a nároky z takových plnění vyplývající.

III. Rozhodné právo

Nejsou-li práva a povinnosti smluvních stran stanoveny touto smlouvou, řídí se příslušnými právními předpisy České republiky. Nebude-li možné případné vzájemné spory urovnat dohodou smluvních stran, budou předloženy k projednání a rozhodnutí soudu příslušnému podle místa sídla auditora.

IV. Závěrečná ustanovení

Označení „Společnost skupiny Deloitte“ odkazuje na jednu či více členských firem Deloitte Touche Tohmatsu Limited, společnosti s ručením omezeným zárukou („private company limited by guarantee“) založené dle práva Spojeného Království Velké Británie a Severního Irska, a na jejich dceřiné a přidružené společnosti. Deloitte Touche Tohmatsu Limited, ani žádná jiná z jeho členských firem navzájem nenesou odpovědnost za jednání či opomenutí ostatních členských firem. Každá členská firma je oddělenou a nezávislou právníkou osobou působící pod názvem „Deloitte“, „Deloitte & Touche“, „Deloitte Touche Tohmatsu“ či jiným obdobným názvem. Služby jsou poskytovány jednotlivými členskými firmami či jejich

dceřinými a přidruženými společnostmi, nikoli společností Deloitte Touche Tohmatsu Limited. Tato smlouva je plněna výlučně auditorem.

Jestliže je některé ustanovení této smlouvy neplatné nebo nevymahatelné, neovlivní to platnost nebo vymahatelnost ostatních ustanovení této smlouvy, pokud je neplatné nebo nevymahatelné ustanovení od ostatního obsahu oddělitelné v souladu s právními předpisy upravujícím smluvní vztahy. Strany se zavazují neprodleně zahájit jednání v dobré víře s cílem nahradit neplatné nebo nevymahatelné ustanovení jiným ustanovením se stejným nebo obdobným hospodářským účelem.

Jakékoliv změny nebo dodatky této smlouvy musí být vypracovány písemně ve stejném počtu vyhotovení jako vlastní smlouva. Tato smlouva je vypracována ve třech vyhotoveních v českém jazyce. Případná vyhotovení této smlouvy v jiném jazyce mají pouze informativní povahu a nemají platnost smlouvy.

Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti podpisem stranami a společností.

V Brně dne 12. 3. 2015

Statutární město Brno

Ing. Jana Červencová

Vedoucí Odboru rozpočtu a financování

V Brně dne 10. 3. 2015

Deloitte Audit s. r. o.

Petr Michalík

Zplnomocněný zástupce

Podpis



Podpis



Příloha č. 1 ke Smlouvě o poskytování auditorských služeb

Uzavřené dnešního dne

mezi

Deloitte Audit s.r.o., se sídlem Karolinská 654/2, 186 00 Praha 8, Karlín,
IČO 49620592, DIČ CZ-49620592 (dále též „**auditor**“), zapsanou v obchodním rejstříku
vedeném Městským soudem v Praze oddíl C, vložka 24349

a

Statutární město Brno, se sídlem Dominikánské nám. 1, 601 67 Brno,
IČO 44992785, DIČ CZ44992785, (dále též „**klient**“)

(auditor a klient jsou dále označovány též jako „**strany**“)

I. Předmět Smlouvy

Předmětem Smlouvy o poskytování auditorských služeb (dále jen „Smlouva“) je provedení následujících činností auditorem („Služby“):

1. Ověření (audit) účetní závěrky organizace Turistické informační centrum města Brna, příspěvková organizace, IČO: 00101460, zapsané v obchodním rejstříku u Krajského soudu v Brně oddíl Pr., vložka 18 (dále jen „společnost“), k 31. prosinci 2014, kterou společnost sestaví v souladu s právními předpisy České republiky.
2. Účelový audit hospodaření (účetní prověrka) společnosti zaměřený na účelné a hospodárné vynakládání veřejných prostředků, dodržování stanovených postupů při realizaci vybraných transakcí, prověření vlastnických a majetkových vztahů u nejvýznamnějších dodavatelů, identifikace nestandardních operací, střetu zájmů, popř. protiprávního jednání, to vše se zaměřením především na oblast majetku, zajišťování právních, konzultačních a poradenských služeb, marketingu, reklamy, dlouhodobých smluv. Tato účetní prověrka bude provedena za období let 2010 – 2014.
3. Personální audit společnosti spočívající v revizi organizační struktury ve vazbě na zřizovací listinu a doporučení její optimalizace,

II. Cena a způsob placení

1. Cena za provedení činností dle Smlouvy a této její Přílohy č. 1 představuje částku ve výši 125 000 Kč bez DPH, respektive ve výši 151 250 Kč včetně DPH za činnost uvedenou v bodě I.1 této Přílohy č. 1, 250 000 Kč bez DPH, respektive ve výši 302 500 Kč včetně DPH za činnost uvedenou v bodě I.2 této Přílohy č. 1 a 230 000 Kč bez DPH, respektive ve výši 278 300 Kč včetně DPH za činnost uvedenou v bodě I.3. této Přílohy č. 1. Tato cena je konečná a zahrnuje veškeré náklady spojené s poskytováním Služeb, s výjimkou uvedenou v čl. III. odst. 8 bod (ii).
2. Klient tuto cenu uhradí na základě faktur vystavených auditorem následujícím způsobem:
 - konečnou fakturu, zvýšenou o DPH po odevzdání všech zpráv definovaných v čl. I této Přílohy č. 1.

Všechny faktury vystavené auditorem za Služby poskytnuté podle Smlouvy a této Přílohy č. 1 budou splatné do 14 dnů ode dne jejich vystavení.

III. Termíny provedení auditorských Služeb

1. Auditor zahájí auditorské práce následující den po uzavření smlouvy. Auditor předloží klientovi požadavky na základní informace nejpozději k tomuto datu.
2. Klient poskytne auditorovi účetní závěrku společnosti k 31. prosinci 2014, sestavenou v souladu s právními předpisy České republiky, k ověření následující den po uzavření smlouvy.

3. Klient poskytne auditorovi účetní závěrky společnosti k 31. prosinci 2010, 31. prosinci 2011, 31. prosinci 2012 a 31. prosinci 2013, které budou sestaveny v souladu s právními předpisy České republiky, k ověření následující den po uzavření smlouvy.
4. Auditor vydá zprávu o ověření (auditu) účetní závěrky společnosti k 31. prosinci 2014, kterou společnost sestaví v souladu s právními předpisy České republiky, do čtyř týdnů od uzavření smlouvy.
5. Auditor vydá zprávu o účelovém auditu hospodaření společnosti za období 2010 až 2014 do čtyř týdnů od uzavření smlouvy.
6. Auditor vydá zprávu o personálním auditu společnosti do čtyř týdnů od uzavření smlouvy.
7. Klient ve spolupráci se společností ve výše uvedených termínech umožní auditorovi zahájit auditorské práce podle článku I. této Přílohy č. 1 Smlouvy a připraví základní informace požadované auditorem a potřebné k ověření příslušných dokumentů společnosti.
8. Jestliže klient auditorovi předloží požadované základní informace nebo jiné ověřované dokumenty s prodlením nebo nezajistí auditorovi přístup ke všem účetním knihám, účetním písemnostem a dokumentům společnosti a k majetku společnosti v termínech stanovených v této Příloze č. 1 Smlouvy, je auditor oprávněn:
 - (i) vydat příslušnou zprávu týkající se rozvahy nebo jiných ověřovaných dokumentů se shodným prodlením, aniž by to představovalo porušení Smlouvy; a
 - (ii) zvýšit cenu stanovenou podle článku II. odst. 1. Přílohy č. 1 Smlouvy a požadovat zaplacení dodatečných vedlejších nákladů po klientovi. Zvýšení Ceny bude odpovídat dodatečnému času, který z důvodu prodlení s předložením informací a dokumentů stráví pracovníci auditora prováděním činností podle článku I. Přílohy č. 1 Smlouvy, souvisejících s takovými informacemi a dokumenty, a bude vypočteno jako součin standardních hodinových sazeb stanovených auditorem pro jednotlivé pracovníky auditora podle jejich pracovního zařazení a počtu hodin dodatečně strávených příslušnými pracovníky auditora jako důsledek prodlení klienta.

V Brně dne 12.3.2015
Statutární město Brno
Ing. Jana Červencová
Vedoucí Odboru rozpočtu a financování

V Brně dne 10.3.2015
Deloitte Audit s. r. o.
Petr Michalík
Zplnomocněný zástupce

Podpis



Podpis

